

M 58.648
3



ოთარ
თაკთაქიშვილი

კვანთხუბ
და აძოვობა

ОТТАР
ТАКТАКИШВИЛИ

Весной

784.02-62



ოთარ თაქთაიშვილი

გაზაფხულს ია აპრილს

Отар Тактанишвили

В Е С Н О Й

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
თ ბ ი ლ ი ს ი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Т б и л и ს ი 61

გაზაფხულს ია აპრილს

მუს. თ. თაქთაქიშვილის
 ტექსტი ვ. ფშაველას

ВЕСНОЙ

Муз. О. Тактакишвили
 Текст В. Пшавела
 Русс. пер. Л. Озерова

Andantino molto espressivo $\text{♩} = 76$

mf legato *poco accel*

p tranquillo

tranquillo *p legato*

გა - ზათ - ხუღს - ი ... ა
 Ра - но - вес - ной ... при -

rit.

a tempo

rit. *a tempo*

ა - მთ - რის, ... ი - რე - მთ
 ხო - დით ... დენ, ... კლი - ჯეტ ... ვ გო -

M 58.648
 3



სოფრე - ზი უზი - ბი - სი, უხ ხე - ში
 राख - वस - नोय - ० - लन्, सर्द - चे - मो -

ჰე - ზო ონი - ა - ზო ო - სეგ ღა
 ě - зо - вѣт - те - бя, серд - це у -

ten. poco sosten. molto espr.
mp

p poco sosten.

ო - სეგ სიონ - ბი - სი.
 ста - ло ждять - лю - бя.

legato

mp

სუ - უფ - რაბ მი - თამ ბო - რა
Да - же мо - ря у - хо - дят

mp

cresc.

აქვს, ბოზა - ნიჯ კი რაშ ნუ -
вспять. Но по - че - му, хо -

cresc.

tr.

mf cresc.

ձո - ւ - եմ, ձայն հղ - ձո
 чу - я, зная, лю - ди, что

mf cresc.

rit.

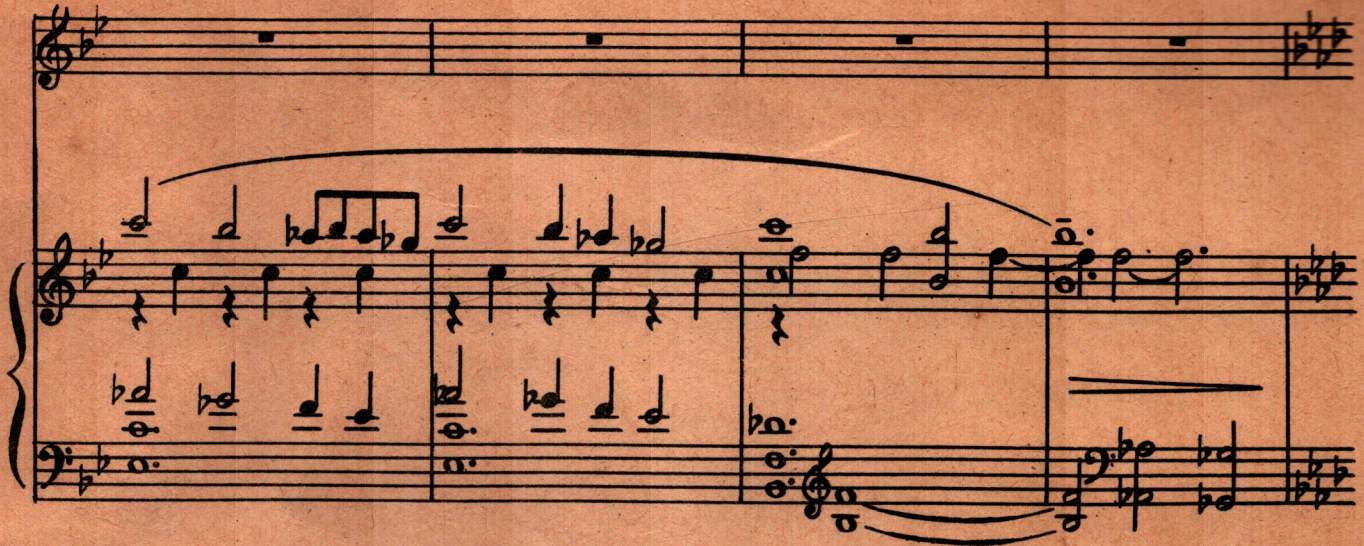
ձո - լով ըս - ձրեալ եմ
 ра - нят серд - це мне,

rit. p

mp sostenuto molto espres.

հա - ՞րա ձե - ղըս - ձո - ւ - եմ?
 жи - вы е - ще в мо - ей стра - не?

a tempo sostenuto



Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part includes a prominent bass line with dotted rhythms.

Allegro agitato

p



Musical score for the second system, starting with the vocal line. The tempo is marked **Allegro agitato** and the dynamic is *p*.

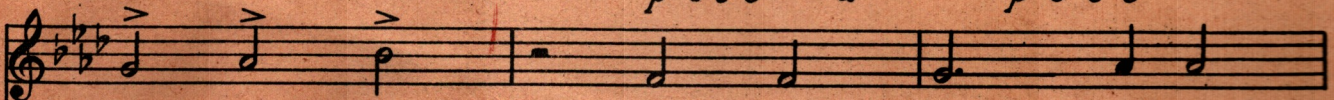
ღა - მით მი - ნა - ხავს მთის ჰი - რად,
 Ночь ве - сен - ня - я, спит го - ра,

Allegro agitato



Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The tempo is marked **Allegro agitato** and the dynamic is *p*. The piano part consists of a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

p *р о с о а р о с о*



Musical score for the fourth system, starting with the vocal line. The tempo is marked **Allegro agitato** and the dynamic is *p*.

მთის ჰი - რად, ბუ - გურ ხავს - ღა - ვად
 всю - ду мгла... серд - це რა - не - но,



Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The tempo is marked **Allegro agitato** and the dynamic is *p*. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

cresc.

ჰკი - ა - ღებ,
боль ост - ра,
ჰკი - ა - ღებ,
тя - же - ла.

ბე - - ბავ
Ночь - - ю
თუ - კი - ღებ
тём - но - ю

სხვა
спит
სა - ბა
го - ра.
ა - ბა
Я - о -

ჩუ - მუბ - რივ სუკი - ა - ვუ, ჩუ - მუ -
дин - не сплю, нет мне сна. Серд - це

f

Tempo 1

ბრავ ბუ - რი სუკი - ა - ვუ.
ра - не - но, боль - силь - на.

Tempo 1

sf *mp*

poco a cell.

M 58.648
3

დ. შადუნიანი
საქართველოს
საბჭოთავო
ბიბლიოთეკა

p

გა - ზაფ - ხუნს ო - ა - ა - ძა -
 Ра - но - вес - ной при - хо - дит

rit.

ღის, ო - ჩე - მი სთვედ - ში
 день, кли - чет в го - рах вес -

rit.

mf

ვნი ო - ლენ, ეს ჩე - მი გუ - ღი
 ной о - лень. Серд - це мо - е зо -

mf

rit. sostenuto *molto espress.*
ten.

ო - ბე - ჯე
вѣт - те - бя,
o - ბე - ჯე
серд - це у -

sostenuto

rit. *ten.*

o - ბე - ჯე ზღო - ბი - ზა,
სა - ლო ჯდა - ლი - ბა...

ბე - ჯე - ჯე o - ბე - ჯე ზღო - ბი - ზა,
серд - це у - ста - ლო ჯდა - ლი - ბა...

poco rit.

მხატვარი ი. რაზმაძე
Художник И. Размадзе

რედაქტორი **ს. გუდიაშვილი**
Редактор **Н. Гудиашвили**

ტექ. რედ. **პ. შირაპოვი**
Тех. ред. **П. Ширяпов**

Заказ 985. Тираж 500.

Подп. к печати 6/1 60 г.

Колич. форм 2

Формат бумаги 60×84

Полиграфкомбинат «Комунисти» Издательства ЦК КП Грузии, Тбилиси, ул. Ленина, 14.

ფასი 1961 წლის 1-ლ იანვრიდან 24 კაპ.
Цена с 1-го января 1961 г. коп.

749/12